

# Der Unfallchirurg

Band 105  
Volume 105

5·2002

## Editorial

C.Krettek · Hannover

### Der Lagerungsschaden im Operationsaal.

#### Verantwortlichkeit, Dokumentation, Rechtsprechung

403

Position-related injury in the operating room.

Responsibility, documentation, legal liability

## Leitthema Main Topic

W. Weißauer

### Abgrenzung der Verantwortung für die operative Lagerung des Patienten und Haftung für Lagerungsschäden

404

Allocation of responsibility for positioning of patients for surgery and liability for damages consequent on faulty positioning

## Originalien Original articles

### N. Pirente · B. Bouillon · B. Schäfer · M. Raum · H.-J. Helling · E. Berger · E. Neugebauer Systematische Entwicklung eines Messinstruments zur Erfassung der gesundheitsbezogenen Lebensqualität beim polytraumatisierten Patienten. Die Polytrauma-Outcome- (POLO-)Chart

413

A systematically developed instrument for the assessment of health-related quality of life in multiple injured patients. The Polytrauma Outcome (POLO) Chart

F. G. Pajonk · A. Fischer · C. Waydhas · T. Bregenzer · L. Schweiberer

### Ergebnisse nach Langzeitintensivtherapie chirurgischer Patienten

423

Results after prolonged surgical intensive care unit treatment

R. Orlor · S. Locher · M. Lottenbach · P. Heini · R. Ganz

### Retrospektive Analyse der Heilungsstörungen nach aufgebahrter und unaufgebahrter Nagelung von Femurschaftfrakturen

431

Retrospective analysis of delayed unions of femoral shaft fractures treated by intramedullary nailing

U. Bosch · J. Zeichen · M. Skutek · I. Albers · M. van Griensven · N. Gässler

### Einfluss von zyklischer Dehnung auf die Matrixsynthese von humanen Patellarsehnenzellen

437

Effect of cyclic strain on matrix formation in human patellar tendon derived fibroblasts

P. Brucker · J. D. Agneskirchner · A. Burkart · A. B. Imhoff

### Mega-OATS. Technik und Ergebnisse

443

Mega-OATS. Technique and results

## Weiterbildung Continuing education

W. Köstler · A. Kluszyk

### Erstmaßnahmen bei Sportverletzungen

450

First aid in sports injuries

